



# DZIENNIK URZĘDOWY

## WOJEWÓDZTWA ŚLĄSKIEGO

---

Katowice, dnia 6 maja 2021 r.

Poz. 3218

### UCHWAŁA NR XXVII/541/21 RADY MIASTA TYCHY

z dnia 29 kwietnia 2021 r.

#### w sprawie zmian uchwały budżetowej miasta Tychy na 2021 r.

Na podstawie art. 51 ust. 1 ustawy z dnia 8 marca 1990 r. o samorządzie gminnym (Dz. U. z 2020 r. poz. 713 z późn. zm.), art. 233 ustawy z dnia 27 sierpnia 2009 r. o finansach publicznych (Dz. U. z 2021 r. poz. 305), na wniosek Prezydenta Miasta Tychy, po zaopiniowaniu przez Komisję Finansów Publicznych,

#### Rada Miasta Tychy uchwala:

**§ 1.** Dokonać zwiększenia planu dochodów budżetu miasta Tychy na 2021r. o kwotę 5.777.961,- zł, zgodnie z załącznikiem nr 1 do uchwały. Plan dochodów ogółem po zmianie wynosi 1.000.466.587,- zł, w tym:

1) w podziale na dochody bieżące i majątkowe:

- a) dochody bieżące – 845.755.587,- zł,
- b) dochody majątkowe – 154.711.000,- zł,

2) w podziale na dochody gminy i powiatu:

- a) dochody gminy – 833.376.163,- zł,
- b) dochody powiatu – 167.090.424,- zł.

**§ 2.** Dokonać zwiększenia planu wydatków budżetu miasta Tychy na 2021r. o kwotę 5.777.961,- zł, zgodnie z załącznikiem nr 2 do uchwały. Plan wydatków ogółem po zmianie wynosi 1.138.210.088,- zł, w tym:

1) w podziale na wydatki bieżące i majątkowe:

- a) wydatki bieżące – 837.358.598,- zł,
- b) wydatki majątkowe – 300.851.490,- zł,

2) w podziale na wydatki gminy i powiatu:

- a) wydatki gminy – 931.671.513,- zł,
- b) wydatki powiatu – 206.538.575,- zł.

**§ 3.** Dokonać zmiany Załącznika nr 4 „Zestawienie planowanych kwot dotacji udzielanych z budżetu miasta Tychy na 2021 r.” do uchwały budżetowej miasta Tychy na 2021 r., zgodnie z załącznikiem nr 3 do uchwały.

**§ 4.** Wykonanie uchwały powierza się Prezydentowi Miasta Tychy.

§ 5. Uchwała wchodzi w życie z dniem podjęcia i podlega ogłoszeniu w Dzienniku Urzędowym Województwa Śląskiego.

Przewodnicząca Rady Miasta Tychy

**Barbara Konieczna**

**Załącznik Nr 1  
do Uchwały Nr XXVII/541/21  
Rady Miasta Tychy  
z dnia 29 kwietnia 2021r.**

**DOCHODY**

( w zł )

Dz. Rozdz.	Wyszczególnienie	Zadanie	GMINA		POWIAT	
			Kwota zwiększenia	Kwota zmniejszenia	Kwota zwiększenia	Kwota zmniejszenia
1	2	3	4	5	6	7
		<b>Zadania własne</b>				
<b>600</b>	<b>TRANSPORT I ŁĄCZNOŚĆ</b>		<b>995 239</b>	<b>-</b>	<b>3 000 000</b>	<b>-</b>
60015	Drogi publiczne w miastach na prawach powiatu	środki z Rządowego Funduszu Inwestycji Lokalnych (pochodzące z Funduszu Przeciwdziałania COVID-19) na realizację zadania inwestycyjnego pn. "Rozbudowa ul. Jaroszewickiej na odcinku od ul. Wspólnej do rozwidlenia w rejonie posesji nr 192" (dochody majątkowe)	-	-	3 000 000	-
60016	Drogi publiczne gminne	środki z Rządowego Funduszu Rozwoju Dróg na dofinansowanie zadania inwestycyjnego pn. „Budowa ul. Śliwowej w Tychach” /WPF/ (dochody majątkowe)	995 239	-	-	-
<b>700</b>	<b>GOSPODARKA MIESZKANIOWA</b>		<b>1 768 746</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>
70001	Zakłady gospodarki mieszkaniowej	środki z Europejskiego Funduszu Rozwoju Regionalnego na dofinansowanie realizacji zadań inwestycyjnych pn. "Termomodernizacja dzielnicy "Osada" w Tychach:	448 746	-	-	-
		a) budynki nr 207, 209, 233, 235, 237" /WPF/ b) budynki nr 223, 225, 227, 229, 231" /WPF/ <i>refundacja udziału unijnego pokrytego przez miasto w 2020 roku ze środków własnych</i>  (dochody majątkowe - dotacje i środki na realizację zadań finansowanych z udziałem środków, o których mowa w art.5 ust.1 pkt 2 i 3 ustawy o finansach publicznych)	328 131 120 615	- -	- -	- -
70005	Gospodarka gruntami i nieruchomościami		1 320 000	-	-	-
		wpływy z tytułu opłaty za wieczyste użytkowanie gruntów (dochody bieżące)	420 000	-	-	-
		wpływy z tytułu opłaty za przekształcenie prawa użytkowania wieczystego w prawo własności (dochody majątkowe)	900 000	-	-	-
<b>801</b>	<b>OŚWIATA I WYCHOWANIE</b>		<b>5 036</b>	<b>-</b>	<b>1 368</b>	<b>-</b>
80104	Przedszkola	wpływy z tytułu dopłat pracowników do kursów kwalifikacyjnych dofinansowanych ze środków Krajowego Funduszu Szkoleniowego (dochody bieżące)	1 000	-	-	-
80120	Licea ogólnokształcące	środki z budżetu Unii Europejskiej na realizację w ramach programu "Erasmus+" projektu pn. "Przedsiębiorcy na start!" /WPF/ - <i>beneficjent - I LO przy ul. Korczaka</i> , wpływy z tytułu zwrotu środków wydatkowanych w 2019r. (dochody bieżące - dotacje i środki na realizację zadań finansowanych z udziałem środków, o których mowa w art.5 ust.1 pkt 2 i 3 ustawy o finansach publicznych)	-	-	1 368	-
80146	Dokształcanie i doskonalenie nauczycieli	wpływy z tytułu dopłat pracowników do studiów podyplomowych i kursów kwalifikacyjnych dofinansowanych ze środków Krajowego Funduszu Szkoleniowego (dochody bieżące)	4 036	-	-	-

Dz. Rozdz.	Wyszczególnienie	Zadanie	GMINA		POWIAT	
			Kwota zwiększenia	Kwota zmniejszenia	Kwota zwiększenia	Kwota zmniejszenia
1	2	3	4	5	6	7
		<b>Zadania z zakresu administracji rządowej</b>				
<b>851</b>	<b>OCHRONA ZDROWIA</b>		<b>7 572</b>	-	-	-
85195	Pozostała działalność	środki z Funduszu Przeciwdziałania COVID-19 na pokrycie kosztów transportu osób niepełnosprawnych i powyżej 70 roku życia do punktów szczepień oraz kosztów funkcjonowania infolinii lub (i) gminnego koordynatora ds. szczepień (dochody bieżące)	7 572	-	-	-
<b>DOCHODY OGÓLEM</b>			<b>2 776 593</b>	-	<b>3 001 368</b>	-

**Załącznik Nr 2**  
**do Uchwały Nr XXVII/541/21**  
**Rady Miasta Tychy**  
**z dnia 29 kwietnia 2021r.**

**WYDATKI**

( w zł )

Dz. Rozdz.	Wyszczególnienie	Zadanie	GMINA		POWIAT	
			Kwota zwiększenia	Kwota zmniejszenia	Kwota zwiększenia	Kwota zmniejszenia
1	2	3	4	5	6	7
		<b>Zadania własne</b>				
<b>600</b>	<b>TRANSPORT I ŁĄCZNOŚĆ</b>		<b>1 395 239</b>	<b>-</b>	<b>7 366 652</b>	<b>3 124 206</b>
60015	Drogi publiczne w miastach na prawach powiatu	bieżące utrzymanie dróg i obiektów inżynierskich (wydatki bieżące jednostek budżetowych - statutowe)	-	-	6 166 652	3 124 206
		zadania inwestycyjne pn.:	-	-	4 282 206	3 082 206
		1) "Rozbudowa ul. Dzwonkowej od ul. Cmentarnej do ul. Ostróżki wraz z ul. Krokusów" /WPF/ - środki własne miasta Plan po zmianie wynosi 2.112.100,- zł, w tym: - środki z RFIL - 2.112.100,- zł.	-	-	-	282 206
		2) "Rozbudowa ul. Jaroszewickiej na odcinku od ul. Wspólnej do rozwidlenia w rejonie posesji nr 192" w tym: - środki z Rządowego Funduszu Inwestycji Lokalnych (pochodzące z Funduszu Przeciwdziałania COVID-19) - środki własne miasta Plan po zmianie wynosi 3.000.000,- zł, w tym: - środki z RFIL - 3.000.000,- zł.	-	-	3 000 000	2 800 000
		3) "Przebudowa ul. Dąbrowskiego na odcinku od ul. Grota Roweckiego do ul. Darwina w zakresie chodnika i ścieżki rowerowej" Plan po zmianie wynosi 1.000.000,- zł	-	-	1 000 000	-
		4) "Przebudowa wiaduktu w ciągu ul. Grota Roweckiego nad torami PKP w Tychach" /WPF/ - środki własne miasta Plan po zmianie wynosi 4.445.539,- zł, w tym: - subwencja z budżetu państwa - 3.663.333,- zł	-	-	282 206	-
		nabycie gruntów pod realizację inwestycji drogowych (na podstawie decyzji ZRID oraz art.98 ustawy o gospodarce nieruchomościami) (wydatki majątkowe - inwestycje i zakupy inwestycyjne)	-	-	1 884 446	-
60016	Drogi publiczne gminne		1 395 239	-	-	-
		zadanie inwestycyjne pn. "Budowa ul. Śliwowej w Tychach" /WPF/ - środki z Rządowego Funduszu Rozwoju Dróg Plan po zmianie wynosi 1.995.239,- zł, w tym: - środki z Rządowego Funduszu Rozwoju Dróg - 995.239,- zł, - środki własne miasta - 1.000.000,- zł.	995 239	-	-	-
		nabycie gruntów pod realizację inwestycji drogowych (na podstawie decyzji ZRID oraz art.98 ustawy o gospodarce nieruchomościami) (wydatki majątkowe - inwestycje i zakupy inwestycyjne)	400 000	-	-	-
60053	Infrastruktura telekomunikacyjna	zadania inwestycyjne pn.:	-	-	1 200 000	-
		1) "Budowa kanalizacji teletechnicznej w ciągu ul. Dąbrowskiego na odcinku od ul. Grota Roweckiego do ul. Darwina" Plan po zmianie wynosi 400.000,- zł	-	-	400 000	-

Dz. Rozdz.	Wyszczególnienie	Zadanie	GMINA		POWIAT	
			Kwota zwiększenia	Kwota zmniejszenia	Kwota zwiększenia	Kwota zmniejszenia
1	2	3	4	5	6	7
		2) "Budowa kanalizacji teletechnicznej w ciągu ul. Sikorskiego" Plan po zmianie wynosi 550.000,- zł.	-	-	550 000	-
		3) "Budowa kanalizacji teletechnicznej w ciągu ul. Dmowskiego" Plan po zmianie wynosi 250.000,- zł.	-	-	250 000	-
<b>710</b>	<b>DZIAŁALNOŚĆ USŁUGOWA</b>		<b>94 564</b>	<b>11 070</b>	-	-
71035	Cmentarze	utrzymanie cmentarzy	9 564	11 070	-	-
		(wydatki bieżące jednostek budżetowych, w tym: - statutowe - <i>zmniejszenie o 11.070,- zł</i> , - wynagrodzenia i składki od nich naliczane - <i>zwiększenie o 9.564,- zł</i> )				
71095	Pozostała działalność	opracowanie Strategii Rozwoju Miasta Tychy na lata 2022-2030+ (wydatki bieżące jednostek budżetowych - statutowe)	85 000	-	-	-
<b>750</b>	<b>ADMINISTRACJA PUBLICZNA</b>		<b>15 000</b>	<b>117 094</b>	-	-
75085	Wspólna obsługa jednostek samorządu terytorialnego	działalność Centrum Usług Wspólnych (wydatki bieżące jednostek budżetowych - statutowe)	15 000	-	-	-
		zadanie pn. "Wydruk centralny w wybranych jednostkach obsługiwanych przez CUW" /WPF/ (wydatki bieżące jednostek budżetowych - statutowe) Plan po zmianie wynosi 182.906,- zł.	-	117 094	-	-
<b>801</b>	<b>OŚWIATA I WYCHOWANIE</b>		<b>112 275</b>	-	<b>597 168</b>	-
80101	Szkoły podstawowe	zadanie inwestycyjne pn. "Termomodernizacja i modernizacja budynku Szkoły Podstawowej nr 5 z Oddziałami Integracyjnymi przy ul. Czarnieckiego /WPF/ - <i>udział własny miasta (wydatki niekwalifikowane)</i> (wydatki majątkowe - wydatki na programy finansowane z udziałem środków, o których mowa w art.5 ust.1 pkt 2 i 3 ustawy o finansach publicznych) Plan po zmianie wynosi 3.888.639,- zł.	85 239	-	-	-
80104	Przedszkola	działalność przedszkoli (wydatki bieżące jednostek budżetowych - statutowe)	23 000	-	-	-
80115	Technika	działalność techników (wydatki bieżące jednostek budżetowych - statutowe)	-	-	485 800	-
		zadanie inwestycyjne pn. "Przebudowa i budowa dróg dojazdowych, ciągów pieszych, boiska oraz oświetlenia przy Zespole Szkół nr 5 przy ul. Edukacji" Plan po zmianie wynosi 420.000,- zł	-	-	420 000	-
80120	Licea ogólnokształcące	działalność techników (wydatki bieżące jednostek budżetowych - statutowe)	-	-	65 800	-
		realizacja w ramach programu "Erasmus+" (środki z budżetu Unii Europejskiej) projektu pn. "Przedsiębiorcy na start!" /WPF/ - <i>beneficjent - I LO przy ul. Korczaka</i> (wydatki bieżące - wydatki na programy finansowane z udziałem środków, o których mowa w art.5 ust.1 pkt 2 i 3 ustawy o finansach publicznych)	-	-	1 368	-
		zadania inwestycyjne pn.:	-	-	110 000	-
		1) "Przebudowa sanitariatu dla chłopców w II Liceum Ogólnokształcącym przy ul. Norwida" Plan po zmianie wynosi 90.000,- zł	-	-	90 000	-
		2) "Przebudowa dziedzińca II Liceum Ogólnokształcącego przy ul. Norwida" (projekt) Plan po zmianie wynosi 20.000,- zł	-	-	20 000	-
80146	Dokształcanie i doskonalenie nauczycieli	doskonalenie zawodowe nauczycieli (wydatki bieżące jednostek budżetowych - statutowe)	4 036	-	-	-

Dz. Rozdz.	Wyszczególnienie	Zadanie	GMINA		POWIAT	
			Kwota zwiększenia	Kwota zmniejszenia	Kwota zwiększenia	Kwota zmniejszenia
1	2	3	4	5	6	7
<b>852</b>	<b>POMOC SPOŁECZNA</b>		<b>217 997</b>	-	-	<b>180 000</b>
85202	Domy pomocy społecznej		180 000	-	-	180 000
		działalność Tyskiego Domu Pomocy Społecznej „Dobre Miejsce” z siedzibą w Kobiórze przy ul. Promnickiej (wydatki bieżące jednostek budżetowych - wynagrodzenia i składki od nich naliczane)	-	-	-	180 000
		zadanie inwestycyjne pn. "Adaptacja obiektu w Kobiórze przy ul. Promnickiej na potrzeby domu opieki społecznej" /WPF/ Plan po zmianie wynosi 945.282,- zł.	180 000	-	-	-
85219	Ośrodki pomocy społecznej	działalność Miejskiego Ośrodka Pomocy Społecznej (wydatki bieżące jednostek budżetowych - statutowe)	37 997	-	-	-
<b>855</b>	<b>RODZINA</b>		-	<b>9 152</b>	-	-
	Świadczenia rodzinne, świadczenie z funduszu alimentacyjnego oraz składki na ubezpieczenia emerytalne i rentowe z ubezpieczenia społecznego	wypłata "becikowego" (wydatki bieżące - świadczenia na rzecz osób fizycznych)	-	9 152	-	-
85502			-	9 152	-	-
<b>900</b>	<b>GOSPODARKA KOMUNALNA I OCHRONA ŚRODOWISKA</b>		<b>397 070</b>	<b>1 061 870</b>	-	-
90015	Oświetlenie ulic, placów i dróg	zadanie inwestycyjne pn. "Modernizacja systemu oświetlenia w mieście Tychy - obszar II i IV" /WPF/ - udział własny miasta (wydatki niekwalifikowane) (wydatki majątkowe - wydatki na programy finansowane z udziałem środków, o których mowa w art.5 ust.1 pkt 2 i 3 ustawy o finansach publicznych) Plan po zmianie wynosi 21.401.055,- zł	-	1 000 000	-	-
90095	Pozostała działalność		397 070	61 870	-	-
		działalność Tyskiego Zakładu Usług Komunalnych (wydatki bieżące jednostek budżetowych - wynagrodzenia i składki od nich naliczane)	-	9 564	-	-
		remonty i naprawy alejek w parkach, urządzeń komunalnych, małej architektury i mostków (wydatki bieżące jednostek budżetowych - statutowe)	-	52 306	-	-
		remont fontanny w Rodzinnym Parku bl. Karoliny (wydatki bieżące jednostek budżetowych - statutowe)	386 000	-	-	-
		dostosowanie strony internetowej Tyskiego Zakładu Usług Komunalnych do wymogów ustawy o dostępności (wydatki bieżące jednostek budżetowych - statutowe)	11 070	-	-	-
<b>921</b>	<b>KULTURA I OCHRONA DZIEDZICTWA NARODOWEGO</b>		<b>90 381</b>	<b>15 000</b>	-	-
92114	Pozostałe instytucje kultury	dotacja podmiotowa dla Teatru Małego (wydatki bieżące - dotacje)	-	15 000	-	-
92118	Muzea	dotacja celowa dla Muzeum Miejskiego na realizację projektu "LACUS" (wydatki bieżące - dotacje)	35 000	-	-	-
92127	Działalność dotycząca miejsc pamięci narodowej oraz ochrony pamięci walk i męczeństwa	remont podstawy pomnika Walki i Pracy w Parku Miejskim Solidarności (wydatki bieżące jednostek budżetowych - statutowe)	52 306	-	-	-
92195	Pozostała działalność	wykonanie tablicy upamiętniającej pomordowanych górników z kopalni "Wujek" wraz z jej montażem na "Lampie Górniczej" na os. A (wydatki bieżące jednostek budżetowych - statutowe)	3 075	-	-	-

Dz. Rozdz.	Wyszczególnienie	Zadanie	GMINA		POWIAT	
			Kwota zwiększenia	Kwota zmniejszenia	Kwota zwiększenia	Kwota zmniejszenia
1	2	3	4	5	6	7
<b>926</b>	<b>KULTURA FIZYCZNA</b>		<b>112 000</b>	<b>3 075</b>	-	-
92601	Obiekty sportowe	zadania inwestycyjne pn.:	70 000	3 075	-	-
		1) "Budowa boiska przy ul. Edukacji" /WPF/ (projekt) Plan po zmianie wynosi 183.665,- zł.	-	3 075	-	-
		2) "Doposażenie placu zabaw w Parku Niedźwiadków" Plan po zmianie wynosi 70.000,- zł	70 000	-	-	-
92695	Pozostała działalność	bieżące utrzymanie samoobsługowych stacji napraw rowerów (wydatki bieżące jednostek budżetowych - statutowe)	42 000	-	-	-
		<b>Zadania z zakresu administracji rządowej</b>				
<b>750</b>	<b>ADMINISTRACJA PUBLICZNA</b>		-	<b>106 490</b>	-	-
75011	Urzędy wojewódzkie	działalność Urzędu Miasta w zakresie wprowadzania wniosków do CEIDG w związku z ustawą o Centralnej Ewidencji i Informacji o Działalności Gospodarczej i Punkcie Informacji dla Przedsiębiorcy - <i>środki własne miasta</i> (wydatki bieżące jednostek budżetowych - wynagrodzenia i składki od nich naliczane)	-	106 490	-	-
<b>851</b>	<b>OCHRONA ZDROWIA</b>		<b>7 572</b>	-	-	-
85195	Pozostała działalność	pokrycie kosztów transportu osób niepełnosprawnych i powyżej 70 roku życia do punktów szczepień oraz kosztów funkcjonowania infolinii lub (i) gminnego koordynatora ds. szczepień - <i>środki z Funduszu Przeciwdziałania COVID-19</i> (wydatki bieżące jednostek budżetowych, w tym: - wynagrodzenia i składki od nich naliczane - 6.000,- zł, - statutowe - 1.572,- zł)	7 572	-	-	-
<b>WYDATKI OGÓLEM</b>			<b>2 442 098</b>	<b>1 323 751</b>	<b>7 963 820</b>	<b>3 304 206</b>



**Załącznik Nr 3  
do Uchwały Nr XXVII/541/21  
Rady Miasta Tychy  
z dnia 29 kwietnia 2021r.**

**Zestawienie zmian planowanych kwot dotacji udzielanych z budżetu miasta Tychy na 2021r.**

/w zł/

Dz.	Rozdz.	Wyszczególnienie	Dotacje ogółem	z tego:								dotacje inwestycyjne- celowe (wydatki na inwestycje i zakupy inwestycyjne)	
				Dotacje bieżące	przedmiotowe		podmiotowe		celowe				
					jednostki sektora finansów publicznych	jednostki spoza sektora finansów publicznych	jednostki sektora finansów publicznych	jednostki spoza sektora finansów publicznych	jednostki sektora finansów publicznych	jednostki spoza sektora finansów publicznych	jednostki sektora finansów publicznych	jednostki spoza sektora finansów publicznych	
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	
		<b><u>GMINA</u></b>											
921		KULTURA I OCHRONA DZIEDZICTWA NARODOWEGO	20 000	20 000	-	-	15 000	-	35 000	-	-	-	-
	92114	Pozostałe instytucje kultury	- 15 000	- 15 000	-	-	15 000	-	-	-	-	-	-
		- Teatr "Mały" w Tychach	- 15 000	- 15 000	-	-	15 000	-	-	-	-	-	-
	92118	Muzea	35 000	35 000	-	-	-	-	35 000	-	-	-	-
		- Muzeum Miejskie w Tychach	35 000	35 000	-	-	-	-	35 000	-	-	-	-
<b>RAZEM ZADANIA WŁASNE GMINY</b>			<b>20 000</b>	<b>20 000</b>	-	-	<b>15 000</b>	-	<b>35 000</b>	-	-	-	-